

ÍNDICE GENERAL DEL AÑO 65
(2025)

TEMAS

Principios teológico-litúrgicos de la inculturación	375
Inculturación: de la teoría a la práctica	376
Año litúrgico; Diaconado de las mujeres; Misal Ambrosiano	377
Tradición y cuestiones abiertas.....	378

EDITORIALES

Una liturgia siempre inculturada (José Antonio Goñi BEÁSOAIN DE PAULORENA).....	5-6
—, «Habemus papam»	287-288
—, Tres caminos de reflexión litúrgica para 2026	435-436
La Iglesia tiene un rostro cultural (Gonzalo Guzmán KARADIMA).....	143-146

ARTÍCULOS

Los principios de la inculturación litúrgica a la luz de la Instrucción «Variatates legitimae». Treinta años después de su publicación (Pietro Angelo MURONI).....	7-23
Evolución actual de la inculturación litúrgica (Clare V. JOHNSON).....	25-35

Traducción de los libros litúrgicos e inculturación (Zlatko VLAHEK).....	37-54
La relación entre la misa de Navidad «in die» y el rito del lavatorio de pies (Jimin (Jacopo) SUN).....	55-69
El tiempo ordinario: una de las novedades del Concilio Vaticano II (Bienvenu NAPOU).....	71-77
«Collectio missarum de beata Maria Virgine», nueva edición. ¿Un subsidio litúrgico desconocido u olvidado? (Antonio ASTIGARRAGA MATEOS).....	79-93
El proceso de la inculturación de la liturgia(Aurelio GARCÍA MACÍAS).....	147-159
Realidades culturales africanas como base antropológica para el desarrollo del Misal Romano para las diócesis del Zaire (Olivier Ndong Akwel-Mpem).....	161-171
Adaptaciones al Ordinario de la Misa en español para las comunidades tsotsil, chol, tojolaban y zoque de la diócesis de San Cristóbal de Las Casas (María Adriana de Jesús ROMERO GARCÍA).....	173-188
Interculturalidad ritual desde la región Amazónica: perspectiva ecológica, antropológica y teológica (Paula DEPALMA SINIBALDI).....	189-196
¿Es sacramento la Pascua? (Joan TORRA BITLLOCH).....	197-206
San León Magno y el «sacramento» de la Navidad. Un paradigma de la relación «lex orandi» – «lex credendi» (Primera parte) (Mario Alberto HALLER).....	207-221
—, San León Magno y el «sacramento» de la Navidad. Un paradigma de la relación «lex orandi» – «lex credendi» (Segunda parte).....	381-395
—, San León Magno y el «sacramento» de la Navidad. Un paradigma de la relación «lex orandi» – «lex credendi» (Tercera parte).....	499-510
Trasfondo estacional del año litúrgico: actualidad, límites, oportunidades (Jordi FONT PLANA).....	289-322

Estudios vaticanos sobre el diaconado de las mujeres (Phyllis ZAGANO)	323-364
Propuestas de reforma de algunas celebraciones del año litúrgico (Antón Ramón SASTRE PAPIOL).....	365-379
La segunda edición del Misal Ambrosiano (Norberto VALLI).....	397-409
El «Ordo exsequiarum» papal de Pablo VI. La reforma posconciliar de las exequias pontificias (Francesco BONOMO)	437-461
Acerca de la traducción del término «placari» en la plegaria eucarística III (José SÁNCHEZ-TARAZAGA MARTÍNEZ)	463-478
El uso «lícito e ilícito» de la dalmática y la capa pluvial en las celebraciones litúrgicas por los laicos o los diáconos (Juan Damián GANDÍA BARBER).....	479-497
«In Littera et Tono». Un lenguaje teológico a partir de las ocho antífonas mnemónico-didácticas del tonario de San Marcial de Limoges (Claudio CAMPESATO). .	511-543

PUNTOS DE VISTA

Cuanto más se sube litúrgicamente, más se baja en el servicio a los pobres (Robert BARRON).....	95-98
¿Música litúrgica o música en la liturgia? (Marcos TORRES FERNÁNDEZ).....	98-104
¿Un jubileo universal... para ganar(se) una indulgencia? (Gaspar MUÑIZ ÁLVAREZ).....	105-106
No es la liturgia del Vaticano II (Jaume GONZÁLEZ PADRÓS)	106-107
¿Crear un ritual? (Giorgio BONACCORSO)	223-229
La invención del rito: problemas y perspectivas (Andrea GRILLO).....	229-234
—, El sacramento y la comunión. Sobre las raíces impensadas de una fiesta medieva	545-550

Ritual, cultura y reforma litúrgica: orientaciones inculturación (Elena MASSIMI).....	234-241
¿Qué es un rito litúrgico? ¿Se puede crear un rito litúrgico? Experiencias y reflexiones de un obispo oriental católico de tradición bizantina (Manuel NIN GÜELL)	242-247
¿Qué es un rito litúrgico? ¿Es posible crear uno? (Jerônimo PEREIRA SILVA)	248-253
Madre Teresa de Calcuta, una nueva memoria para el Calendario Romano General (José Antonio GOÑI BEÁSAIN DE PAULORENA)	411-413
El nombre del Papa, ¿con «XIV» o sin «XIV»? (Ovidio PÉREZ PÉREZ).....	414-415
1700 años del Concilio de Nicea. Documento de la Comisión Teológica Internacional «Jesucristo, Hijo de Dios, Salvador» (Juan Javier FLORES ARCAS).....	550-553
Notas para una reforma de la eucología (Antón Ramón SASTRE PAPIOL)	553-557

CRÓNICA

Crispino Valenziano, 70 años llevando «el anillo de la novia» (Roma 26 de diciembre de 2024) (Ignasi M. FOSSAS I COLET)	109-112
Nicea, el primer concilio y su actualidad (Barcelona 19, 20 y 21 de febrero de 2025) (Daniel PALAU VALERO)	255-257
Estudiar la liturgia episcopal para aplicar la reforma (GIUSEPPE MIDILI).....	257-261
Mensaje del papa Francisco con ocasión del curso para responsables de las celebraciones litúrgicas episcopales del Pontificio Ateneo San Anselmo (Policlínico Gemelli, 26 de febrero de 2025).....	262-264
El Misal Romano se enriquece con un nuevo formulario sobre el cuidado de la creación (José Antonio GOÑI).....	417-419

«Liturgia en tiempos de increencia». XLIX Jornadas anuales de la Asociación Española de Profesores de Liturgia (Guadalajara, 26-28 de agosto de 2025) (Joan Carles ALEMANY VICENS).....	559-563
---	---------

VOCABULARIO

Palmatoria; Púlpito; Purificador; Prima (hora) (Adolfo LUCAS MAQUEDA).....	113-116
—, Prefacio; Parasceve; Pectoral (cruz)	265-268
—, Presbiterio; Puntero.....	421-422
—, Palia; Píxide; Portapaz	565-566

LIBROS

Bibliografía reciente en español (Juan Carlos ESCRIBANO LÓPEZ).....	117-134
JOSÉ MARIA BERNAL LLORENTE, <i>Eucaristía total y transfiguración del Universo</i> (Lino Emilio Díez VALLADARES).....	134-135
OFFICIUM DE LITURGICIS CELEBRATIONIBUS SUMMI PONTIFICIS, <i>Ordo Exsequiarum Romani Pontificis</i> (José Antonio GOÑI).....	135-138
Bibliografía reciente en italiano (Giovanni ZACCARIA)	269-278
Bibliografía reciente en francés (Emilio VICENTE DE PAZ)	423-429
José Luis GUTIÉRREZ –Manlio SODI – Alessandro TONIOLO – Ignacio Esparza LEZÁUN (eds.), <i>Liber orationum psalmographus. Le orazioni salmiche della liturgia ispanica. Testo e concordanza verbale editi in occasione del 70° genetliaco del prof. Félix María Arocena professore ordinario emerito nella Facoltà di Teologia dell'Università di Navarra (Pamplona)</i> (José Antonio GOÑI)	429-430
Bibliografía reciente en alemán (Guillermo ROSAS)	567-572

Francesco MARTIGNANO, <i>La preghiera dei fedeli. Il percorso storico-redazionale del recupero conciliare della preghiera dei fedeli nella celebrazione eucaristica di rito romano</i> (Bibliotheca «Ephemerides Liturgicae». Subsidia 216) (Maurizio BARBA).....	570-572
---	---------

FLASH LITÚRGICO

¿Al diácono la homilía? (Jaume GONZÁLEZ PADRÓS)	139-140
—, ¿Aspersión con guasa?	279-280
—, ¿Cáliz o micrófono?	431-432
—, ¿Diácono de quita y pon?.....	573-574

IN MEMORIAM

Dr. Paul De Clerk (1939- 2025) (Jordi FONT PLANA).....	281-284
--	---------